

# AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

**Salátafélék**

**ZÖLDSÉG,  
GYÜMÖLCS ÉS  
BOR**

XXVII. évfolyam • 5. szám • 2023

**ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR**  
**XXVII. évfolyam • 5. szám • 2023**  
2023. március 14.

Megjelenik kéthetente

**Felelős szerkesztő**  
Dr. Stummer Ildikó

**Szerzők**  
Isépy Anett  
isepy.anett@aki.gov.hu  
Losonczi Tünde  
losonczi.tunde@aki.gov.hu  
Ecsediné Wanek Zsuzsanna  
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

**Kiadó**



1093 Budapest, Zsil utca 3–5.  
Telefon: +36 1 217 1011  
Fax: +36 1 217 8111  
www.aki.gov.hu  
aki@aki.gov.hu

A kiadvány az Agrárközgazdasági Intézet  
által üzemeltetett Piaci Árinformációs Rendszer  
adatai alapján készül.



Friss adatokért kérjük látogasson el a  
[PÁIR lekérdezhető adatok](#) felületre.

ISSN 1418 2130

A kiadványokkal kapcsolatban részletes  
felvilágosítást ad:  
Publikációs Csoport – publikacio@aki.gov.hu

## Tartalomjegyzék

Összefoglaló	3
Summary	3
Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés	4
Budapesti nagybani piaci körkép	4
A salátafélék piaca	6
Európai Unió	6
Magyarország	6
Magyarországi piaci információk	8
Nemzetközi piaci információk	18
Borpiaci jelentés	19
Magyarországi piaci információk	20



# Összefoglaló

Az AKI PÁIR adatai szerint a 10. héten a hazai, tárolási fejes káposzta 230 forint/kilogramm leggyakoribb ára jelentősen meghaladta az egy évvel korábbi heti átlagárát, a kelkáposztáé 21 százalékkal 315 forint/kilogrammmra emelkedett a Budapesti Nagybani Piacon. A hazai almafajták közül az Idared 290 és a Gala 325 forint/kilogramm heti átlagára egyaránt 8 százalékkal emelkedett, míg a Granny Smith-é (368 forint/kilogramm) 12 százalékkal csökkent. A belföldi fejes saláta termelői ára 19 százalékkal, a jég-salátáé 28 százalékkal nőtt 2023 1–10. hetében az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az import-saláta ára is emelkedett, a fejes salátáé 24 százalékkal, a jég-salátáé 45 százalékkal.

AKI PÁIR adatai szerint a belföldön termelt és belföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára csaknem 1 százalékkal 25,9 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–február között az előző év azonos időszakához viszonyítva.

## Summary

According to the data of AKI PÁIR, in the 10th week the most usual price of domestic cabbage from storage (HUF 230 per kilogram) considerably exceeded the weekly average price of a year earlier, the price of kale rose by 21 per cent to HUF 315 per kilogram on the Budapest Wholesale Market. Among the domestic apple varieties, the average weekly price of Idared (HUF 290 per kilogram) and Gala (HUF 325 per kilogram) increased equally by 8 per cent, while that of Granny Smith (HUF 368 per kilogram) decreased by 12 per cent. The domestic producer price of lettuce increased by 19 per cent and of iceberg lettuce by 28 per cent in the first 10 weeks of 2023 compared to the same period of the previous year. At the same time, the price of imported lettuce has risen by 24 per cent and of iceberg lettuce by 45 per cent.

According to the data of AKI PÁIR, the processor's sale prices of wines without geographical indication (GI) and wines with protected geographical indication (PGI) increased by almost 1 per cent to HUF 25.9 thousand per hectolitre between January–February 2023 compared to the same period of the previous year.

# Zöldség- és gyümölcspiaci jelentés

## Budapesti nagybani piaci körkép

Az AKI PÁIR adatai szerint a 10. héten az importból származó cukkini 880, a padlizsán 900 forint/kilogramm leggyakoribb áron szerepelt a Budapesti Nagybani Piac kínálatában, így az előbbi 11, az utóbbi 15 százalékkal meghaladta a tavalyi azonos heti árát. A hazai primőr cukkini kilogrammonként 1200 forintért jelent meg a kínálatban a 10. héten.

A belföldi termesztésű, 400–500 grammos kategóriába tartozó kígyóborkát a tavalyi azonos hetit 67 százalékkal meghaladó 1500, míg a Spanyolországból származót 920 forint/kilogramm (+5 százalék) átlagáron értékesítették.

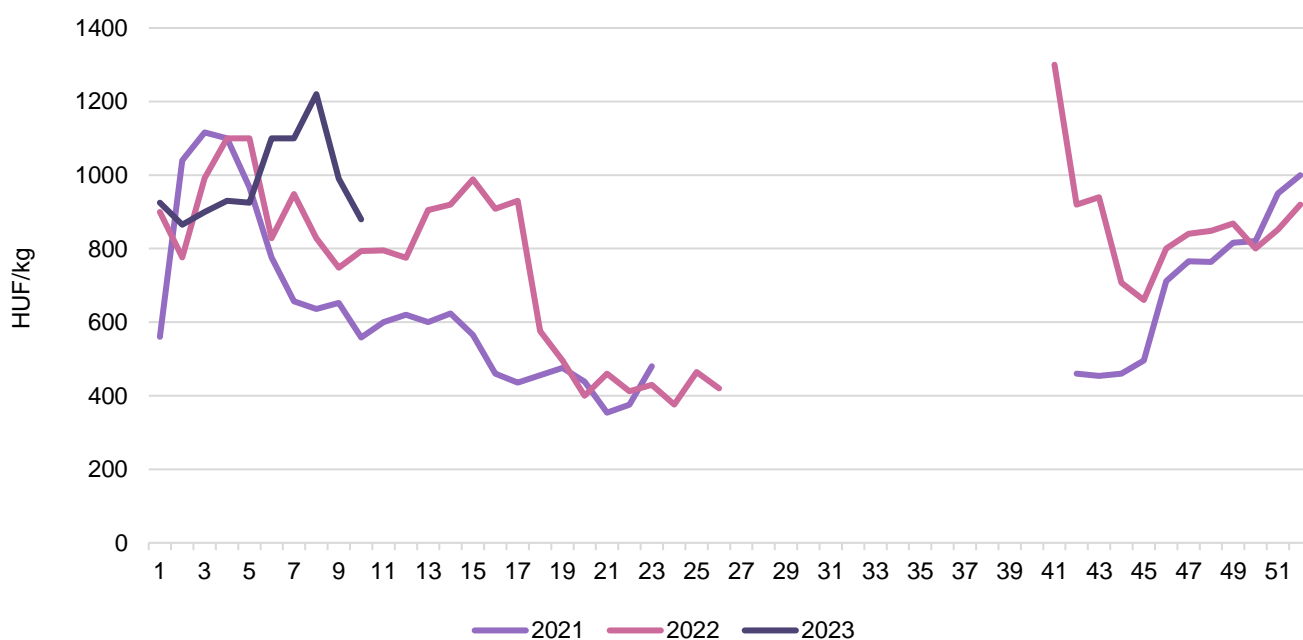
A hazai, tárolási fejes káposzta 230 forint/kilogramm leggyakoribb ára jelentősen meghaladta az egy évvel korábbi heti átlagárát, a kelkáposztáé 21 százalékkal 315 forint/kilogrammmra emelkedett. A kínai kel az előző év 10. hetében jellemzően nem volt jelen a kínálatban, idén 255 forint/kilogramm leggyakoribb áron lehetett megvásárolni.

A belpiaci fekete retek átlagára (290 forint/kilogramm) 6, a jégcsapreteké (375 forint/kilogramm) pedig 10 százalékkal volt magasabb, mint 2022 10. hetében. Az importból származó hónapos retek csomóját 200 (+40 százalék), a hazait 212 forintért (+20 százalék) kínálták a 10. héten.

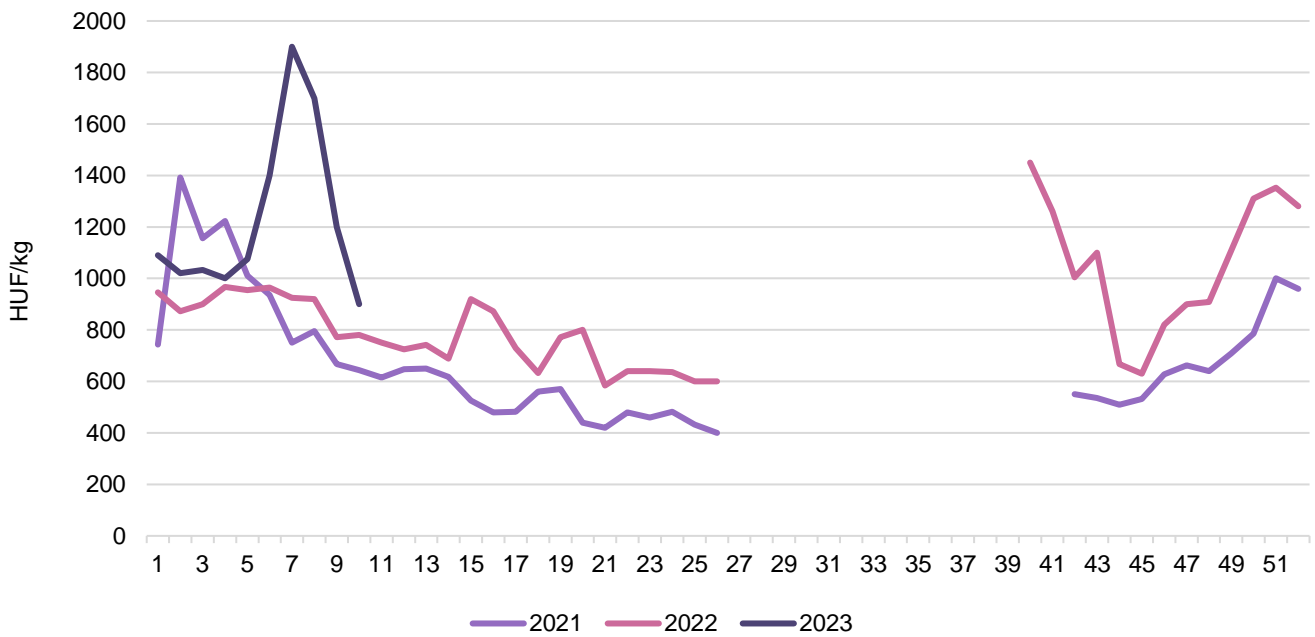
A magyar laskagomba a vizsgált héten 900 forint/kilogramm heti átlagáron került a választékba, ami 29 százalékkal emelkedett egy év alatt.

A hazai almafajták közül az Idared 290 és a Gala 325 forint/kilogramm heti átlagára egyaránt 8 százalékkal emelkedett, míg a Granny Smith-é (368 forint/kilogramm) 12 százalékkal csökkent.

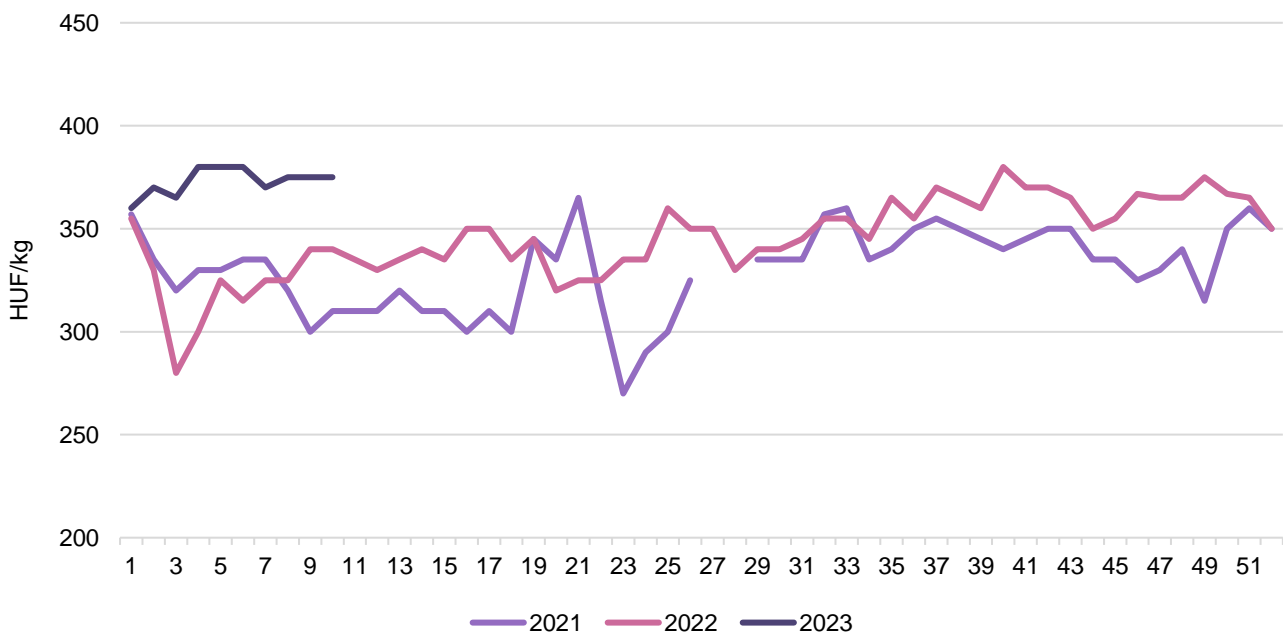
1. ábra: **Az import cukkini heti átlagára a Budapesti Nagybani Piacon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: **Az import padlizsán heti átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)**

Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: **A jégcsapretek heti termelői átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2021–2023)**

Forrás: AKI PÁIR



## A salátafélék piaca

### Európai Unió

Az *Eurostat* adatai szerint az Európai Unió tagországai 2,3-2,4 millió tonna salátát termelnek évente. Spanyolország 1 millió tonna/év mennyiséggel az unió vezető salátatermelője. Szakértők szerint Spanyolországban a februári hideg időjárás, Hollandiában a magas energiaköltségek miatt csökkenhet saláta kínálata az idén.

A közösség belső piacán a legnagyobb fejessaláta-exportőr Spanyolország, majd Olaszország és Hollandia következnek a sorban. A legjelentősebb fejessaláta-importőrök Németország és Olaszország. Spanyolország fejessaláta-kiszállítása a közösség belső piacára 24 százalékkal 269,4 ezer tonnára csökkent 2022-ben az előző évihez képest.

Az unió belső piacán az egyéb salátafélék legnagyobb exportőre Spanyolország, Hollandia és Olaszország áll a második és harmadik helyen. A meghatározó importőrök egyéb salátafélékből: Németország, Franciaország és Hollandia. Spanyolország kiszállítása a termékkörből a közösség belső piacára 3 százalékkal volt több (294,4 ezer tonna) 2022-ben, mint egy évvel korábban.

### Magyarország

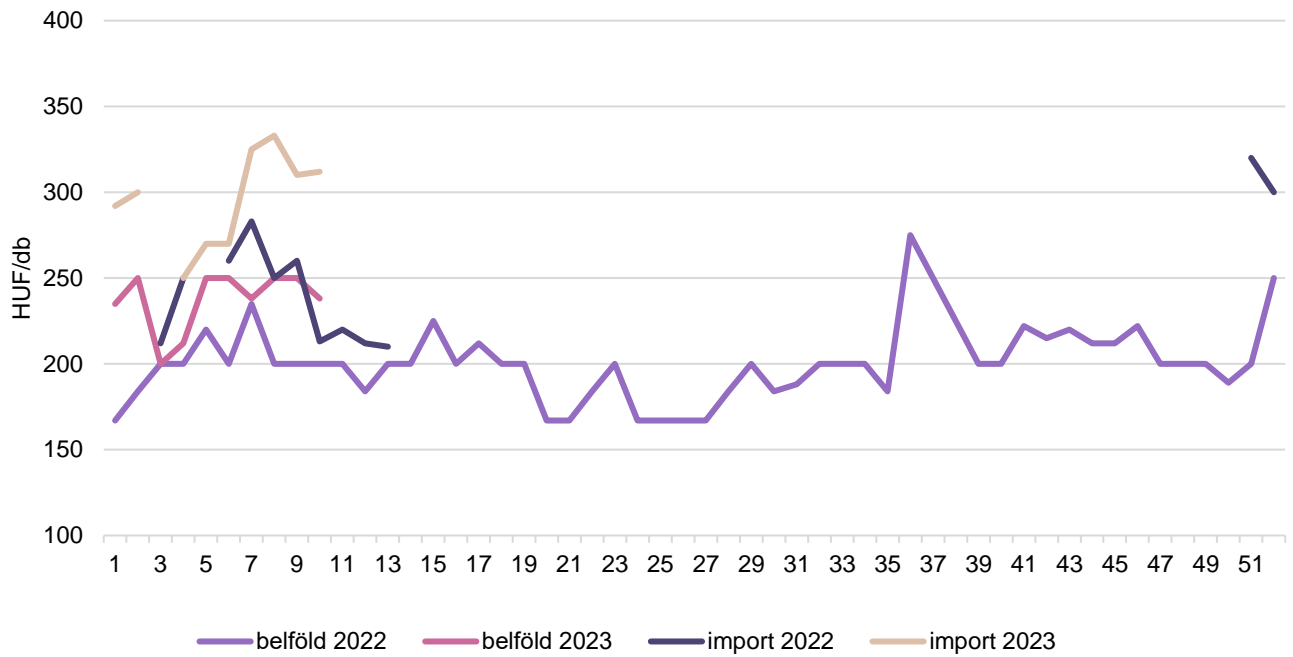
A KSH adatai szerint Magyarországon a fejes saláta termőterülete, ezzel együtt a betakarított termés mennyisége csökkenő tendenciát mutatott az előző években: 2021-ben 237 hektáron 8,45 ezer tonna salátát termeltek.

A KSH adatai szerint Magyarország fejessaláta-behozatala a felére (989 tonnára) esett vissza 2022-ben az egy évvel korábbihoz képest. A legnagyobb beszállító Spanyolország maradt, ahonnan 453 tonna fejes saláta érkezett. A kivitel 13 százalékkal 938 tonnára csökkent – elsősorban Csehország, valamint Ausztria felé – ugyanebben az összehasonlításban. Magyarország fejessaláta-exportjának értéke 9 százalékkal 373 millió forintra, az import értéke 44 százalékkal 356 millió forintra mérséklődött 2022-ben.

Az egyéb salátafélék (a fejes saláta kivételével) exportjából származó bevétel 28 százalékkal 2,8 milliárd forintra, az import értéke 30 százalékkal 6,5 milliárd forintra emelkedett 2022-ben. A volument tekintve a behozatal 3 százalékkal (13,2 ezer tonnára) nőtt 2022-ben. A legjelentősebb beszállítónak Spanyolország számított, ahonnan 8,5 ezer tonna saláta érkezett. A kivitel 3 százalékkal bővült, csaknem 5 ezer tonna volt 2022-ben. A legnagyobb célpiacra, Romániába 7 százalékkal 4,3 ezer tonnára növekedett a kiszállított mennyiség.

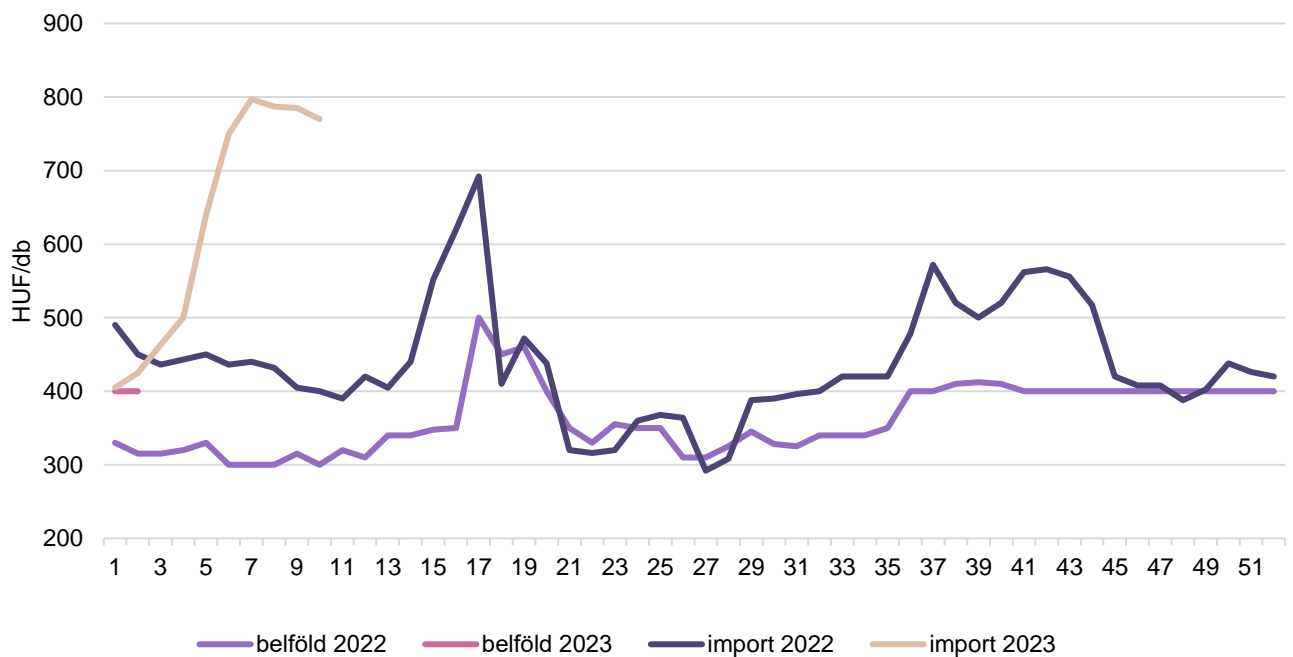
Az AKI PÁIR adatai szerint a Budapesti Nagyban Piacon a belföldi fejes saláta termelői ára 19 százalékkal 237 forint/darabra, a jégsaláta termelői ára 28 százalékkal 400 forint/darabra, a Lollo típusú tépősalátáké (Lollo rosso, Lollo bionda) 18 százalékkal 292 forint/darabra emelkedett 2023 1–10. hetében az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az importból származó fejes saláta nagykereskedelmi ára 24 százalékkal (301 forint/darab), a jégsalátáé 45 százalékkal (634 forint/darab), a Lollo típusú tépősalátáké 26 százalékkal (373 forint/darab) volt magasabb 2023 1–10. hetében az egy évvel korábbinál.

4. ábra: A fejes saláta heti átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2022–2023)



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: A jégsaláta heti átlagára a Budapesti Nagyban Piacon (2022–2023)



Forrás: AKI PÁIR

## Magyarországi piaci információk

1. táblázat: **Az I. osztályú belföldi zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2022. 10. hét	2023. 9. hét	2023. 10. hét	2023. 10. hét/ 2022. 10. hét (százalék)	2023. 10. hét/ 2023. 9. hét (százalék)
Burgonya	Agria	–	HUF/kg	180	250	270	150,0	108,0
	Red–Scarlett	–	HUF/kg	145	–	260	179,3	–
	Cherie	–	HUF/kg	245	300	300	122,5	100,0
	Laura	–	HUF/kg	145	245	245	169,0	100,0
	–	–	HUF/kg	170	250	255	150,0	102,0
	Koktél	15 mm+	HUF/kg	2 200	2 450	2 500	113,6	102,0
Paprika	Tölteni való édes	30–70 mm	HUF/kg	890	1 100	1 200	134,8	109,1
		70 mm+	HUF/kg	1 225	1 370	1 585	129,4	115,7
	Lecsőpaprika	–	HUF/kg	660	900	850	128,8	94,4
Uborka	Kígyó	400–500 g	HUF/kg	900	1 600	1 500	166,7	93,8
Főzőtök	Cukkini	–	HUF/kg	–	–	1 200	–	–
	Bébitök	–	HUF/kg	–	–	1 500	–	–
Sárgarépa	–	–	HUF/kg	150	250	275	183,3	110,0
Petrezselyem	–	–	HUF/kg	525	700	675	128,6	96,4
Zeller	Gumós	–	HUF/kg	300	375	375	125,0	100,0
		–	HUF/db	290	350	350	120,7	100,0
Cékla	–	–	HUF/kg	165	250	250	151,5	100,0
Fejes saláta	–	–	HUF/db	200	250	238	118,8	95,0
Lollo Rossa	–	–	HUF/db	315	315	275	87,3	87,3
Lollo Bionda	–	–	HUF/db	315	315	275	87,3	87,3
Fejes káposzta	Fehér	–	HUF/kg	115	230	230	200,0	100,0
	Vörös	–	HUF/kg	220	240	245	111,4	102,1
Kelkáposzta	–	–	HUF/kg	260	325	315	121,2	96,9
Karlalábé	–	–	HUF/kg	260	255	260	100,0	102,0
		–	HUF/db	210	255	250	119,1	98,0
Kínai kel	–	–	HUF/kg	–	250	255	–	102,0
Retek	Hónapos	–	HUF/csomó	178	230	212	119,7	92,4
	Jégcsap	–	HUF/kg	340	375	375	110,3	100,0
	Müncheni Sör	–	HUF/csomó	290	400	400	137,9	100,0
	Fekete retek	–	HUF/kg	275	285	290	105,5	101,8



Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2022. 10. hét	2023. 9. hét	2023. 10. hét	2023. 10. hét/ 2022. 10. hét (százalék)	2023. 10. hét/ 2023. 9. hét (százalék)
Borsó	Száraz sárga	–	HUF/kg	260	330	355	136,5	107,6
Bab	Száraz tarka	–	HUF/kg	900	900	900	100,0	100,0
	Száraz fehér	–	HUF/kg	900	900	900	100,0	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40–70 mm	HUF/kg	140	325	390	278,6	120,0
		70 mm+	HUF/kg	160	355	430	268,8	121,1
	Lila héjú	40–70 mm	HUF/kg	–	300	300	–	100,0
	Zöldhagyma	–	HUF/csomó	200	250	250	125,0	100,0
Fokhagyma	–	45 mm+	HUF/kg	–	1 450	1 500	–	103,5
Téli sarjadék-hagyma	–	–	HUF/csomó	200	250	250	125,0	100,0
Póréhagyma	–	–	HUF/db	290	265	300	103,5	113,2
Gomba	Laska	–	HUF/kg	700	900	900	128,6	100,0
Alma	Granny Smith	65 mm+	HUF/kg	420	370	368	87,5	99,3
	Idared	65 mm+	HUF/kg	268	275	290	108,4	105,5
	Jonagold	65 mm+	HUF/kg	275	280	300	109,1	107,1
	Jonagored	65 mm+	HUF/kg	275	280	300	109,1	107,1
	Gala	65 mm+	HUF/kg	300	332	325	108,3	97,7
	Starking	65 mm+	HUF/kg	335	380	375	111,9	98,7
	Golden	65 mm+	HUF/kg	300	315	322	107,5	102,4
Körte	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	HUF/kg	–	910	935	–	102,8

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

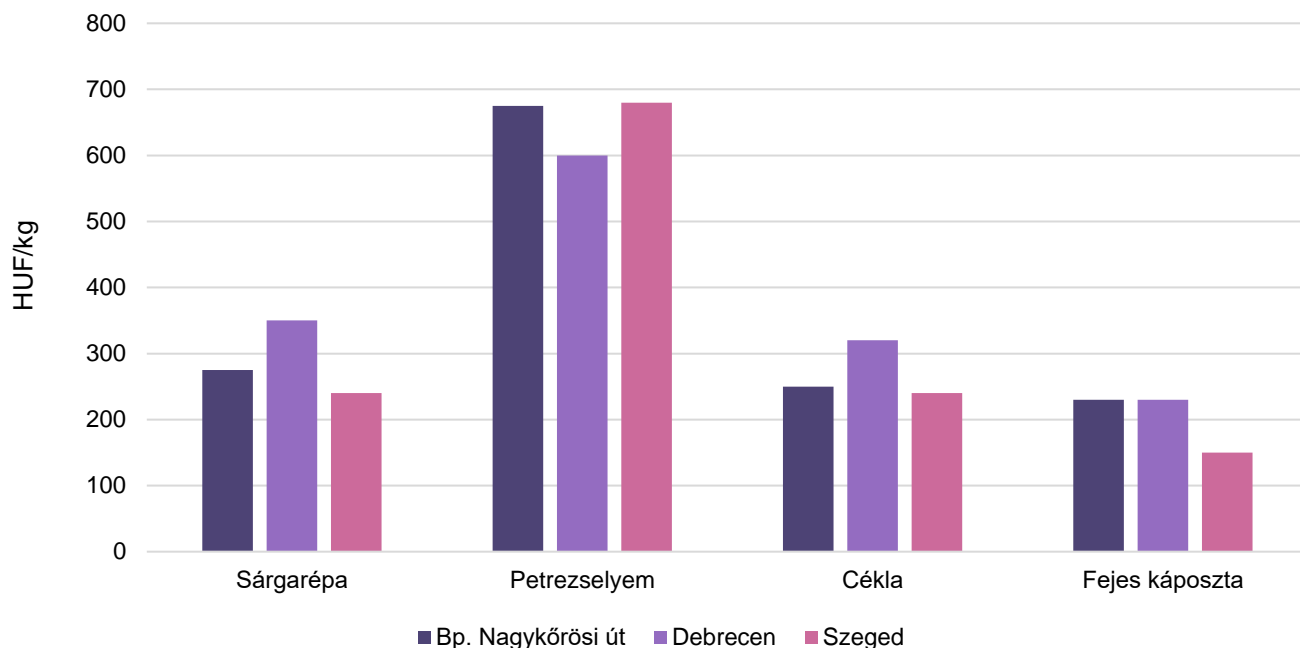
2. táblázat: **Az Európai Unióból és a harmadik országokból származó I. osztályú zöldségfélék és gyümölcsök leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2022. 10. hét	2023. 9. hét	2023. 10. hét	2023. 10. hét/ 2022.10. hét (százalék)	2023. 10. hét/ 2023. 9. hét (százalék)
Burgonya	Nem jelölt	–	Franciaország	HUF/kg	200	315	320	160,0	101,6
Paradicsom	Gömb	35–40 mm	Spanyolország	HUF/kg	–	1 500	1 380	–	92,0
		40–47 mm	Törökország	HUF/kg	853	–	1 350	158,2	–
	Fürtös	47 mm+	Spanyolország	HUF/kg	–	–	1 700	–	–
		40–47 mm	Olaszország	HUF/kg	–	1 580	1 500	–	94,9
	Koktél	15 mm+	Olaszország	HUF/kg	–	2 400	2 000	–	83,3
Paprika	Tölteni való édes	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	1 467	2 150	2 000	136,4	93,0
	Kaliforniai	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	1 000	2 250	2 100	210,0	93,3
Padlizsán	–	70 mm+	Spanyolország	HUF/kg	780	1 200	900	115,4	75,0
Uborka	Kígyó	400–500 g	Spanyolország	HUF/kg	877	1 245	920	104,9	73,9
Főzőtök	Cukkini	–	Spanyolország	HUF/kg	793	990	880	110,9	88,9
Sárgarépa	–	–	Olaszország	HUF/csomó	280	430	450	160,7	104,7
Zeller	Gumós	–	Hollandia	HUF/kg	280	415	415	148,2	100,0
Fejes saláta	–	–	Olaszország	HUF/db	213	310	312	146,5	100,8
Jégsaláta	–	–	Spanyolország	HUF/db	400	785	770	192,5	98,1
Lollo Rossa	–	–	Olaszország	HUF/db	327	375	360	110,2	96,0
Lollo Bionda	–	–	Olaszország	HUF/db	327	375	360	110,2	96,0
Kelkáposzta	–	–	Olaszország	HUF/kg	427	590	550	128,9	93,2
Bimbóskel	–	–	Lengyelország	HUF/kg	700	800	800	114,3	100,0
Karalábé	–	–	Olaszország	HUF/db	173	285	270	155,8	94,7
Karfiol	–	16 cm+	Olaszország	HUF/kg	500	745	765	153,0	102,7
Brokkoli	–	–	Spanyolország	HUF/kg	–	1 200	1 093	–	91,1
Retek	Hónapos	–	Olaszország	HUF/csomó	143	200	200	139,5	100,0
	Müncheni Sör	–	Olaszország	HUF/csomó	307	355	400	130,4	112,7
Lencse	–	–	Kanada	HUF/kg	473	675	700	147,9	103,7
Vörös- hagyma	Barna héjú	40–70 mm	Ausztria	HUF/kg	133	400	490	367,5	122,5
	Lila héjú	40–70 mm	Hollandia	HUF/kg	275	350	340	123,6	97,1
	Zöld- hagyma	–	Olaszország	HUF/csomó	173	260	255	147,1	98,1
Alma	Granny Smith	65 mm+	Olaszország	HUF/db	274	228	222	81,2	97,8
	Pink Lady	65 mm+	Olaszország	HUF/db	328	370	360	109,8	97,3
	Nem jelölt	–	Nem jelölt	HUF/kg	361	425	400	110,8	94,1

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2022. 10. hét	2023. 9. hét	2023. 10. hét	2023. 10. hét/ 2022.10. hét (százalék)	2023. 10. hét/ 2023. 9. hét (százalék)
Körte	Bosc kobak (Alexander)	60–70 mm	Olaszország	HUF/kg	830	950	930	112,1	97,9
	Fétel apát	65–80 mm	Olaszország	HUF/db	–	405	550	–	135,8
	Santa Maria	65–75 mm	Görögország	HUF/kg	724	860	855	118,1	99,4
	Vilmos	60–75 mm	Olaszország	HUF/kg	–	970	970	–	100,0
Szamóca	–	–	Görögország	HUF/kg	–	2 300	2 200	–	95,7
Dió (tisztított)	–	–	Nem jelölt	HUF/kg	3 200	3 000	3 000	93,8	100,0
Mandula (tisztított)	–	–	USA	HUF/kg	3 200	3 200	3 200	100,0	100,0
Mogyoró (tisztított)	–	–	Törökország	HUF/kg	3 000	3 000	3 000	100,0	100,0
Földi- mogyoró	–	–	Kína	HUF/kg	1 200	1 800	1 800	150,0	100,0
Csemege- szőlő	Fehér	–	Dél-afrikai Köz- társaság	HUF/kg	1 674	1 850	1 900	113,5	102,7
	Piros	–	Dél-afrikai Köz- társaság	HUF/kg	1 700	1 820	1 800	105,9	98,9
Citrom	–	53–65 mm	Spanyolország	HUF/kg	568	690	700	123,2	101,5
		53–65 mm	Törökország	HUF/kg	480	620	630	131,3	101,6
Zöldcitrom	–	–	Brazília	HUF/kg	1 050	1 080	990	94,3	91,7
Mandarin	–	54–69 mm	Spanyolország	HUF/kg	554	870	780	140,8	89,7
		54–69 mm	Törökország	HUF/kg	454	600	640	141,0	106,7
Klementin	–	41–60 mm	Spanyolország	HUF/kg	–	920	740	–	80,4
Narancs	Vérnarancs (Moro)	67–80 mm	Olaszország	HUF/kg	730	970	1 000	137,0	103,1
	Nem jelölt	–	Görögország	HUF/kg	398	465	460	115,6	98,9
		–	Spanyolország	HUF/kg	608	775	705	116,0	91,0
Grapefruit	–	–	Spanyolország	HUF/kg	438	660	700	159,8	106,1
Kivi	–	–	Görögország	HUF/kg	675	698	680	100,7	97,5
Banán	–	–	Ecuador	HUF/kg	510	685	700	137,3	102,2
		–	Kolumbia	HUF/kg	484	–	675	139,5	–
Mák	–	–	Cseh Köztársaság	HUF/kg	1 100	1 500	1 500	136,4	100,0

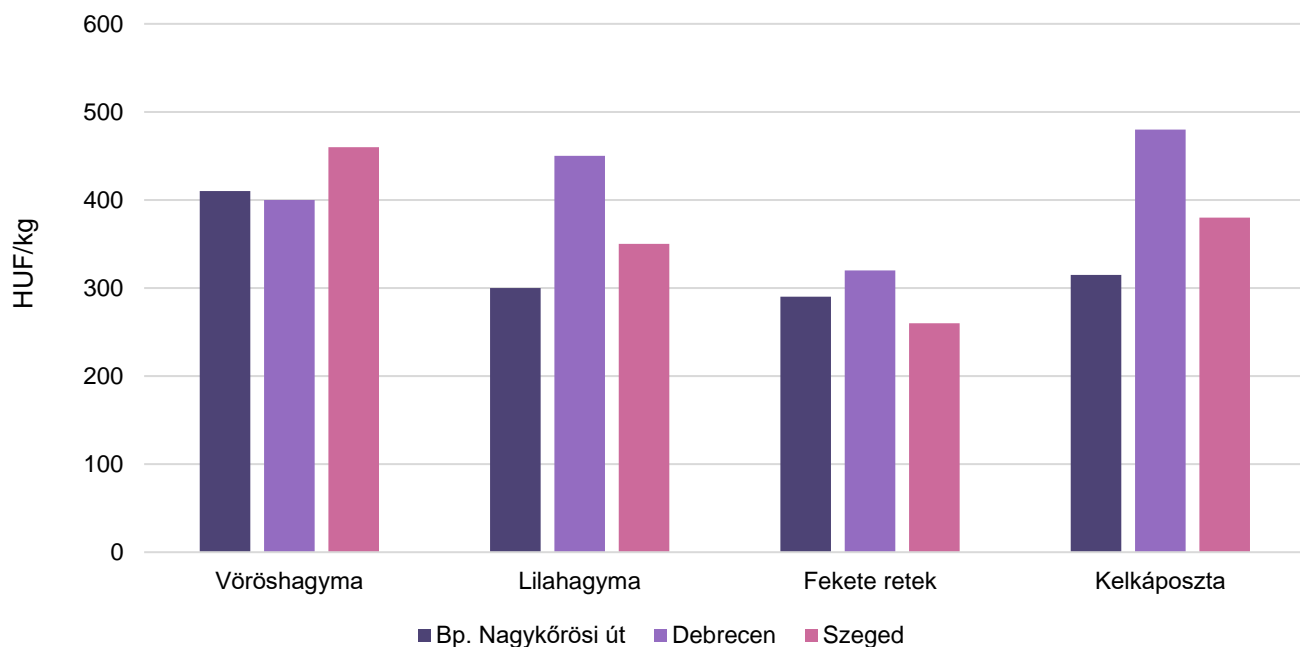
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a <https://pair.aki.gov.hu> oldalon.  
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: **A sárgarépa, a petrezselyemgyökér, a cékla és a fejes káposzta leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 10. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: **A vöröshagyma, a lilahagyma, a fekete retek és a kelkáposzta leggyakoribb termelői ára a nagybani piacokon (2023. 10. hét)**



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: **A gyümölcsfélék (déli gyümölccsel, dinnyefélék nélkül) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Gyümölcs	117 138,7	117 660,1	100,4	313 173,3	376 229,7	120,1
Ebből:						
Dió héjastól	477,6	666,1	139,5	53,8	67,8	126,1
Dióbél	321,3	282,5	87,9	1 379,9	1 104,2	80,0
Alma ipari célú	5 175,9	6 125,5	118,3	11 129,7	63 526,6	570,8
Alma étkezési célú	9 097,9	15 085,9	165,8	16 509,0	16 142,5	97,8
Körte	102,5	821,5	801,1	6 328,9	8 028,6	126,9
Kajszi	610,8	1 683,1	275,6	1 281,1	1 232,4	96,2
Meggy	10 187,0	9 703,4	95,3	758,7	493,3	65,0
Cseresznye	355,9	599,5	168,4	70,1	43,9	62,7
Nektarin	229,8	503,8	219,2	5 786,6	6 040,1	104,4
Őszibarack	78,1	731,3	936,4	4 945,4	5 377,8	108,7
Szilva	3 294,4	3 584,7	108,8	1 230,1	1 482,6	120,5

	Export értéke			Import értéke		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Gyümölcs	46 941,6	52 592,1	112,0	119 591,5	144 431,5	120,8
Ebből:						
Dió héjastól	441,1	685,7	155,4	32,1	36,5	113,9
Dióbél	648,5	650,6	100,3	2 190,6	2 164,0	98,8
Alma ipari célú	231,7	374,4	161,6	1 040,8	4 436,6	426,3
Alma étkezési célú	1 928,8	3 533,7	183,2	3 460,3	3 407,2	98,5
Körte	37,6	504,9	1 344,5	2 082,8	2 955,5	141,9
Kajszi	314,9	852,2	270,6	670,8	625,8	93,3
Meggy	2 524,6	3 239,2	128,3	144,1	189,7	131,7
Cseresznye	232,7	378,5	162,6	80,2	32,1	40,0
Nektarin	115,8	319,4	275,8	2 663,4	2 834,5	106,4
Őszibarack	48,0	402,0	838,1	2 241,3	2 333,2	104,1
Szilva	738,6	817,2	110,7	543,0	647,5	119,2

Forrás: KSH

4. táblázat: **A zöldségfélék (dinnyefélékkel) külkereskedelmi forgalma Magyarországon**

	Export mennyisége			Import mennyisége		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	tonna	tonna	százalék	tonna	tonna	százalék
Zöldség	260 432,0	254 043,1	97,5	434 313,0	443 353,5	102,1
Ebből:						
Paradicsom	13 675,9	14 463,2	105,8	24 751,5	20 058,5	81,0
Vöröshagyma	419,5	623,4	148,6	19 285,4	16 910,0	87,7
Fokhagyma	683,0	412,8	60,4	2 264,6	2 479,2	109,5
Fejeskáposzta	2 244,2	2 245,8	100,1	6 920,8	4 616,6	66,7
Fejes saláta	1 075,7	938,3	87,2	1 980,9	989,0	49,9
Saláta (kivéve fejes saláta)	4 849,4	4 984,7	102,8	12 820,6	13 194,3	102,9
Sárgarépa	2 255,7	3 997,9	177,2	7 152,3	7 429,6	103,9
Uborka	5 415,2	5 721,7	105,7	24 175,1	20 486,1	84,7
Spárga	2 406,1	1 883,4	78,3	110,0	100,5	91,3
Gomba	8 272,1	6 978,1	84,4	2 697,1	2 071,8	76,8
Paprika	21 147,5	18 328,8	86,7	12 566,7	8 218,4	65,4

	Export értéke			Import értéke		
	2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
	millió HUF	millió HUF	százalék	millió HUF	millió HUF	százalék
Zöldség	104 959,3	121 135,1	115,4	120 254,3	146 036,9	121,4
Ebből:						
Paradicsom	5 838,3	7 795,1	133,5	12 139,9	12 735,7	104,9
Vöröshagyma	93,5	181,2	193,9	2 609,8	2 824,5	108,2
Fokhagyma	578,4	420,0	72,6	1 681,8	1 625,1	96,6
Fejeskáposzta	752,0	836,9	111,3	628,5	577,6	91,9
Fejes saláta	410,0	373,2	91,0	631,1	356,1	56,4
Saláta (kivéve fejes saláta)	2 181,4	2 790,8	127,9	4 995,3	6 488,1	129,9
Sárgarépa	341,0	634,7	186,1	1 560,4	1 497,7	96,0
Uborka	1 440,1	2 061,2	143,1	5 745,4	6 283,7	109,4
Spárga	2 668,8	2 150,3	80,6	93,6	128,0	136,7
Gomba	5 792,6	5 922,8	102,2	1 446,8	1 289,1	89,1
Paprika	10 171,6	10 741,7	105,6	5 635,0	4 178,5	74,2

Forrás: KSH



5. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök BELFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. I.	2022. XII.	2023. I.	2023. I./ 2022. I. (százalék)	2023. I./ 2022. XII. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	874	1 202	596	68,25	49,62
	HUF/tonna	338 734	593 112	553 860	163,51	93,38
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	609	190	680	111,65	357,71
	HUF/tonna	312 206	469 492	378 815	121,34	80,69
Fagyasztott zöldbab	tonna	337	478	451	133,94	94,45
	HUF/tonna	310 249	430 570	443 345	142,90	102,97
Konzerv zöldborsó	tonna	412	962	193	46,87	20,06
	HUF/tonna	316 101	369 468	538 830	170,46	145,84
Fagyasztott zöldborsó	tonna	785	716	767	97,69	107,04
	HUF/tonna	331 858	468 162	464 438	139,95	99,20
Almasűrítmény	tonna	5 516	2 752	3 675	66,63	133,53
	HUF/tonna	255 642	402 741	404 406	158,19	100,41
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	328	131	169	51,47	128,97
	HUF/tonna	290 220	318 054	310 250	106,90	97,55
Fagyasztott meggy	tonna	97	111	143	147,06	128,77
	HUF/tonna	523 778	620 763	612 777	116,99	98,71

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR

6. táblázat: **A feldolgozott zöldségfélék és gyümölcsök KÜLFÖLDÖN értékesített mennyisége és értékesítési ára**

Megnevezés	Mértékegység	2022. I.	2022. XII.	2023. I.	2023. I./ 2022. I. (százalék)	2023. I./ 2022. XII. (százalék)
Paradicsomsűrítmény	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzerv csemegekukorica	tonna	12 934	15 479	19 076	147,49	123,24
	HUF/tonna	375 728	505 773	476 832	126,91	94,28
Fagyasztott csemegekukorica	tonna	3 557	2 424	2 444	68,71	100,81
	HUF/tonna	328 342	534 917	497 030	151,38	92,92
Fagyasztott zöldbab	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...
Konzervzöldborsó	tonna	2 971	5 348	4 183	140,78	78,22
	HUF/tonna	356 339	522 301	492 659	138,26	94,32
Fagyasztott zöldborsó	tonna	801	743	673	84,09	90,65
	HUF/tonna	348 024	505 467	442 191	127,06	87,48
Almasűrítmény	tonna	1 769	613	530	29,97	86,43
	HUF/tonna	423 635	596 635	636 471	150,24	106,68
Meggybefőtt (720 ml)	tonna	1 785	1 341	2 287	128,16	170,53
	HUF/tonna	279 272	366 818	372 804	133,49	101,63
Fagyasztott meggy	tonna	...	...	...	...	...
	HUF/tonna	...	...	...	...	...

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Forrás: AKI PÁIR

7. táblázat: **Az alma és a paradicsom (I. osztályú, ömlesztett) kiskereskedelmi beszerzési ára Magyarországon**

Megnevezés	Mértékegység	2022. 9. hét	2023. 8. hét	2023. 9. hét	2023. 9. hét/ 2022. 9. hét (százalék)	2023. 9. hét/ 2023. 8. hét (százalék)
Paradicsom gömb	tonna	22,4	23,1	31,4	140,1	135,6
	HUF/kg	693,1	1 062,3	1 724,9	248,9	162,4
Paradicsom fűrtös	tonna	202,9	126,9	178,1	87,8	140,3
	HUF/kg	678,9	869,3	931,5	137,2	107,2
Alma Idared	tonna	288,0	232,9	189,2	65,7	81,2
	HUF/kg	179,8	227,4	290,3	161,5	127,6
Alma Gala	tonna	47,4	168,7	52,6	111,1	31,2
	HUF/kg	217,3	213,2	417,3	192,0	195,8
Alma Golden	tonna	112,8	95,3	44,8	39,7	47,1
	HUF/kg	243,1	237,2	263,8	108,5	111,2
Alma Jonagold/ Jonagored	tonna	60,7	73,2	59,7	98,4	81,6
	HUF/kg	215,3	260,3	281,2	130,6	108,0
Alma Red delicious	tonna	48,7	119,3	152,4	312,9	127,7
	HUF/kg	220,8	215,8	241,6	109,4	111,9

Forrás: AKI PÁIR

## Nemzetközi piaci információk

8. táblázat: **A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a kölni és a müncheni nagybani piacokon (HUF/kg)**

Megnevezés	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Köln		Származás	München	
		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.		Min.	Max.
		2023.3.8.			2023.3.8.			2023.3.8.			2023.3.8.	
Sárgarépa	belföldi	243	292	belföldi	316	381	belföldi	358	419	belföldi	267	419
Vöröshagyma	belföldi	365	405	belföldi	381	457	belföldi	267	335	belföldi	351	396
Vörös káposzta	belföldi	203	243	belföldi	221	297	belföldi	305	419	belföldi	305	343
Zeller	belföldi	357	405	belföldi	248	381	belföldi	381	476	belföldi	324	362
Cukkini	külpia	973	1 054	Spanyolország	762	915	Spanyolország	762	991	Spanyolország	686	839
Csiperkegomba	belföldi	811	946	Lengyelország	953	1 239	Lengyelország	877	1 201	Lengyelország	877	991
Padlizsán	külpia	811	1 054	Spanyolország	686	839	Spanyolország	686	915	Spanyolország	762	915
Alma	belföldi	189	216	belföldi	229	305	belföldi	381	419	belföldi	381	457
Körte	belföldi	466	486	Dél-afrikai Közt.	503	579	Dél-afrikai Közt.	488	579	Dél-afrikai Közt.	549	610
Szamóca	külpia	1 622	1 843	Spanyolország	1 906	2 287	Olaszország	2 439	2 592	Spanyolország	1 982	2 058

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán.  
 Forrás: [www.wgro.com.pl](http://www.wgro.com.pl), és [www.ami-informiert.de](http://www.ami-informiert.de)

## Borpiaci jelentés

Az AKI PÁIR adatai szerint a belföldön termelt és belföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára csaknem 1 százalékkal 25,9 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–február között az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok közül a fehérborok feldolgozói értékesítési ára közel 7 százalékkal 25,5 ezer forint/hektoliterre emelkedett, míg a vörös- és rozéboroké 5 százalékkal 26 ezer forint/hektoliterre csökkent.

A belföldön termelt és külföldön értékesített földrajzi jelzés nélküli, valamint az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítési ára 6 százalékkal 27,2 ezer forint/hektoliterre nőtt 2023 első két hónapjában az egy évvel korábbihoz viszonyítva. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára mintegy 3 százalékkal 23,9 ezer forintra emelkedett hektoliterenként. Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok csaknem 24 százalékkal magasabb áron, hektoliterenként 28,9 ezer forintért kerültek forgalomba a nemzetközi piacon a megfigyelt időszakban.

Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok közül a tokaji fehérborok belföldi értékesítési átlagára 32 százalékkal 138,7 ezer forintra emelkedett hektoliterenként 2023. január–február között 2022 első két hónapjához mérten. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott vörös- és rozéborok közül az egri borok belföldi értékesítési átlagára 17 százalékkal 57 ezer forint/hektoliterre növekedett a vizsgált időszakban.

A belföldön termelt és külföldön értékesített oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok közül a tokaji fehérborok értékesítési átlagára 20 százalékkal 86 ezer forint/hektoliterre nőtt 2023. január–február között az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott egri vörös- és rozéborok értékesítési ára 26 százalékkal 61,5 ezer forintra emelkedett hektoliterenként.

A KSH adatai szerint Magyarország bor-külkereskedelmi egyenlege (gyöngyöző bor és pezsgő nélkül) mind mennyiségben, mind értékben pozitív volt 2022-ben, mennyiségben 29 százalékkal és értékben 26 százalékkal nőtt a 2021. évihez képest. A borexport volumenben 26 százalékkal 1164 ezer hektoliterre, értékben 26 százalékkal 42,4 milliárd forintra bővült. A külpiacon értékesített mennyiség nagyobb hányadát (71 százalék) a lédig borok tették ki, amelyek exportja mintegy 45 százalékkal 828,7 ezer hektoliterre növekedett a vizsgált időszakban. A palackos borok kiszállítása 4 százalékkal csökkent (csaknem 336 ezer hektoliter), míg a kivitel értéke 9 százalékkal hozzávetőleg 23 milliárd forintra emelkedett. A nemzetközi piacon továbbra is a magyar fehérborok voltak a keresettebbek, a kivitel mintegy 86 százalékát tették ki a megfigyelt periódusban.

A KSH adatai szerint Magyarország borimportja 2022-ben csaknem 64 ezer hektolitert tett ki, 6 százalékkal csökkent az egy évvel korábbihoz képest, és szinte teljes egészében palackos kiszerezésű volt. A palackos és a lédig kiszerezésű borok behozatalának összértéke 19 százalékkal 4,3 milliárd forintra emelkedett a vizsgált időszakban.

## Magyarországi piaci információk

9. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	...	287	...
		HUF/hektoliter	...	56 552	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	31 602	38 246	121,02
		HUF/hektoliter	23 751	25 480	107,28
Fehér összesen		hektoliter	32 170	38 533	119,78
		HUF/hektoliter	24 107	25 711	106,66
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	–	...	–
		HUF/hektoliter	–	...	–
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	32 244	37 536	116,41
		HUF/hektoliter	27 363	25 960	94,87
Vörös és rozé összesen		hektoliter	32 247	37 813	117,26
		HUF/hektoliter	27 363	26 147	95,56
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	572	564	98,55
		HUF/hektoliter	43 801	54 089	123,49
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	63 846	75 781	118,69
		HUF/hektoliter	25 575	25 718	100,56
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	64 418	76 345	118,52
		HUF/hektoliter	25 737	25 927	100,74

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR



10. táblázat: **A földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés		Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Fehér	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	6 739	...	...
		HUF/hektoliter	44 417	...	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	56 095	65 781	117,27
		HUF/hektoliter	23 255	23 854	102,58
Fehér összesen		hektoliter	62 835	71 644	114,02
		HUF/hektoliter	25 525	26 851	105,20
Vörös és rozé	Földrajzi jelzés nélküli	hektoliter	1 941	...	...
		HUF/hektoliter	43 297	...	...
	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	hektoliter	15 569	10 374	66,63
		HUF/hektoliter	23 400	28 921	123,59
Vörös és rozé összesen		hektoliter	17 510	10 468	59,79
		HUF/hektoliter	25 605	29 327	114,53
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		hektoliter	8 680	...	...
		HUF/hektoliter	44 166	...	...
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	71 664	76 156	106,27
		HUF/hektoliter	23 286	24 544	105,40
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		hektoliter	80 344	82 112	102,20
		HUF/hektoliter	25 542	27 167	106,36

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

11. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott BELFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozóinak értékesítési átlagára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	1 480	834	56,39
		HUF/hektoliter	104 825	138 737	132,35
Egri OEM	Fehér	hektoliter	2 076	1 516	73,04
		HUF/hektoliter	43 614	60 417	138,53
	Vörös és rozé	hektoliter	4 669	3 777	80,90
		HUF/hektoliter	48 512	56 959	117,41
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	2 507	...	...
		HUF/hektoliter	71 519	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	233	...	...
		HUF/hektoliter	93 336	...	...
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	2 742	11 829	431,42
		HUF/hektoliter	54 703	26 982	49,32
	Vörös és rozé	hektoliter	4 832	15 640	323,70
		HUF/hektoliter	22 102	15 490	70,09

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok. 2023. január–február között az Egri fehér OEM-borok legnagyobb része üvegpalackos, az egyéb fehér OEM-borok legnagyobb része tartályos kiszerezésű volt.

Forrás: AKI PÁIR

12. táblázat: **Az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott KÜLFÖLDÖN értékesített borok mennyisége és feldolgozó értékesítési ára**

Megnevezés	Bortípus	Mértékegység	2022. január–február	2023. január–február	2023. január–február/ 2022. január–február (százalék)
Tokaji OEM	Fehér	hektoliter	4 169	3 639	87,30
		HUF/hektoliter	71 483	85 952	120,24
Egri OEM	Fehér	hektoliter	336	1 264	376,54
		HUF/hektoliter	49 427	74 363	150,45
	Vörös és rozé	hektoliter	1 161	634	54,60
		HUF/hektoliter	48 813	61 535	126,06
Mátrai OEM	Fehér	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
	Vörös és rozé	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
Villányi OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
Balatonboglári OEM	Fehér	hektoliter	...	...	...
		HUF/hektoliter	...	...	...
	Vörös és rozé	hektoliter	–	–	–
		HUF/hektoliter	–	–	–
Kunsági OEM	Fehér	hektoliter	–	...	–
		HUF/hektoliter	–	...	–
	Vörös és rozé	hektoliter	–	129	–
		HUF/hektoliter	–	38 672	–
Egyéb OEM	Fehér	hektoliter	16 445	11 085	67,41
		HUF/hektoliter	18 252	21 191	116,10
	Vörös és rozé	hektoliter	7 114	3 137	44,10
		HUF/hektoliter	20 373	28 480	139,79

... = Adatvédelmi korlátok miatt nem közölhető adat.

Megjegyzés: Belföldön termelt borok.

Forrás: AKI PÁIR

13. táblázat: **Magyarország borkülkereskedelme mennyiségben kifejezve**

Megnevezés		Export mennyisége			Import mennyisége		
		2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
		ezer hl	ezer hl	százalék	ezer hl	ezer hl	százalék
Palackos	Fehér	263,74	261,41	99,12	40,45	38,48	95,12
	Vörös és rozé	86,27	74,25	86,07	26,41	24,28	91,95
	Összesen	350,01	335,66	95,90	66,86	62,76	93,87
Lédig	Fehér	499,58	735,86	147,30	0,33	0,51	154,64
	Vörös és rozé	72,91	92,81	127,30	0,17	0,11	63,07
	Összesen	572,49	828,67	144,75	0,50	0,62	123,18
Palackos és lédig kiszerezés összesen		922,49	1164,33	126,22	67,37	63,38	94,09

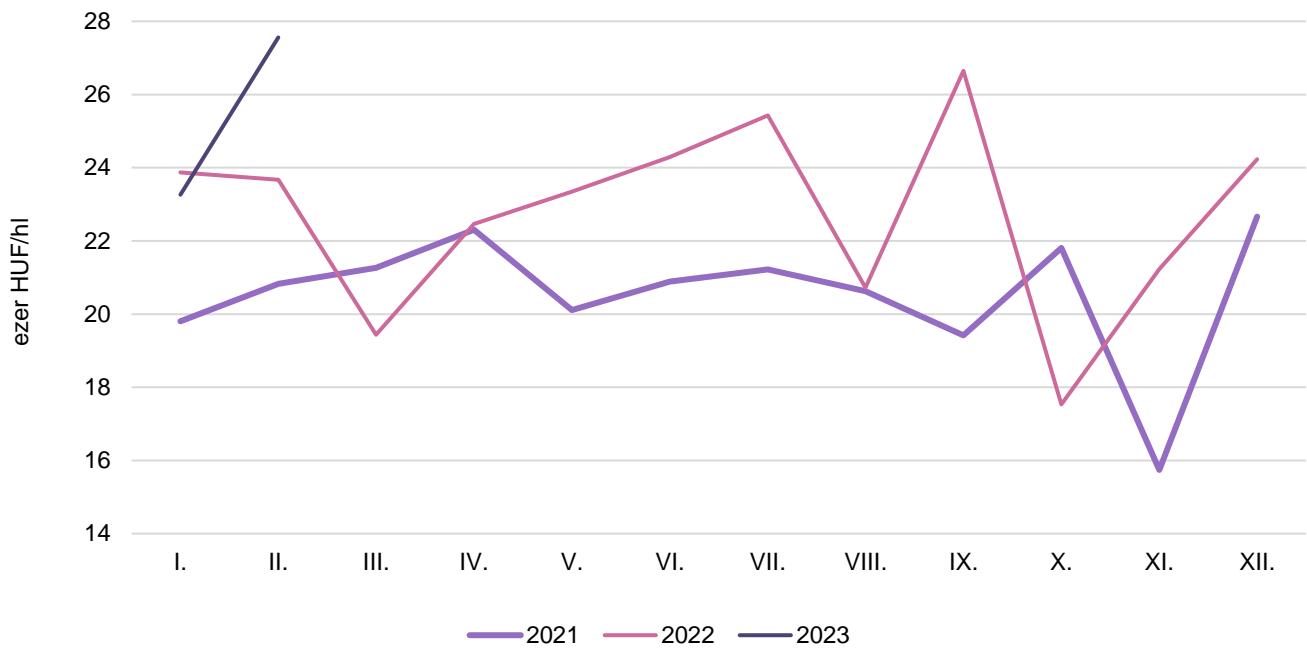
Forrás: KSH

14. táblázat: **Magyarország borkülkereskedelme értékben kifejezve**

Megnevezés		Export értéke			Import értéke		
		2021	2022	Változás	2021	2022	Változás
		milliárd HUF	milliárd HUF	százalék	milliárd HUF	milliárd HUF	százalék
Palackos	Fehér	16,44	18,69	113,70	1,42	1,77	125,37
	Vörös és rozé	4,36	4,10	93,87	2,16	2,41	111,64
	Összesen	20,80	22,78	109,54	3,57	4,18	117,08
Lédig	Fehér	11,12	17,32	155,72	0,06	0,14	249,48
	Vörös és rozé	1,78	2,32	130,67	0,02	0,02	70,87
	Összesen	12,90	19,64	152,27	0,08	0,15	196,99
Palackos és lédig kiszerezés összesen		33,70	42,43	125,90	3,65	4,34	118,79

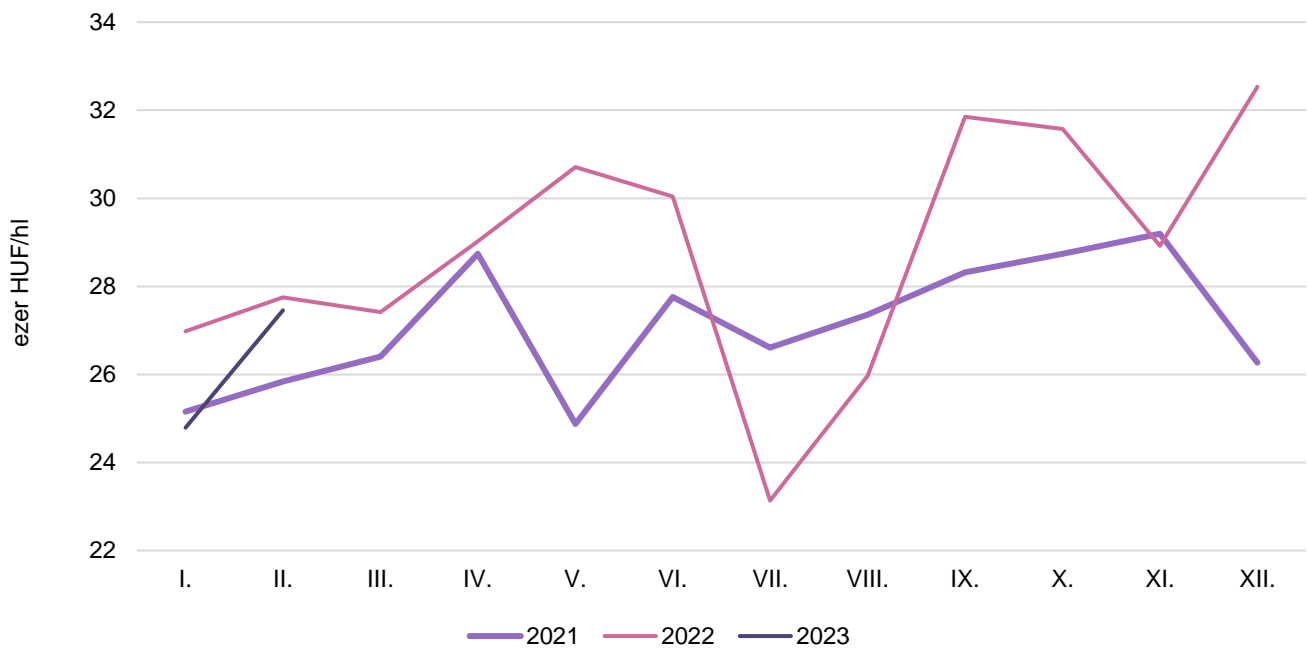
Forrás: KSH

8. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok feldolgozói értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: **Az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozói értékesítési ára Magyarországon (2021–2023)**



Forrás: AKI PÁIR

